

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 99 A

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

50. évfolyam

2007. május 3.

Közleményszám

Tartalom

Oldal

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Bizottság

2007/C 99 A/01

Zöldségfajok Közös Fajtajegyzéke – Harmadik kiegészítés a 25. teljes kiadáshoz 1

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

BIZOTTSÁG

ZÖLDSÉGFAJOK KÖZÖS FAJTAJEGYZÉKE

Harmadik kiegészítés a 25. teljes kiadáshoz

(2007/C 99 A/01)

TARTALOM

	Oldalszám
Magyarázat	3
Zöldségfajok jegyzéke	4
2. <i>Allium cepa</i> L. - Vöröshagyma	4
3. <i>Allium fistulosum</i> L. - Téli sarjadékhagyma	4
4. <i>Allium porrum</i> L. - Póréhagyma	4
5. <i>Allium sativum</i> L. - Fokhagyma	5
7. <i>Apium graveolens</i> L. - Zeller	5
1 Gyökérszeller	5
2 Levélszeller	5
9. <i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>vulgaris</i> - Mángold	5
10. <i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>conditiva</i> Alef. - Cékla	5
12. <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L. - Karfiol	5
15. <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L. - Kelkáposzta	6
16. <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>alba</i> DC. - Fejes káposzta	6
17. <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>rubra</i> DC. - Vöröskáposzta	6
18. <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>gongylodes</i> - Karalábé	6
19. <i>Brassica pekinensis</i> (Lour.) Rupr. - Kínai kel	6
20. <i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i> - Kínai kel/Tarlórépa	7
21. <i>Capsicum annuum</i> L. - Paprika	7
24. <i>Cichorium intybus</i> L. (partim) - Ipari cikória	8
25. <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai - Görögdinnye	8

	Oldalszám
26. <i>Cucumis melo</i> L. - Sárgadinnye	8
27. <i>Cucumis sativus</i> L. - Uborka	9
1 Salátauborka	9
2 Konzervuborka	9
28. <i>Cucurbita Maxima Duchesne</i> - Sütőtök	9
29. <i>Cucurbita pepo</i> L. - Tök	10
32. <i>Daucus carota</i> L. - Sárgarépa	10
1 Sárgarépa	10
2 Takarmány sárgarépa	10
34. <i>Lactuca sativa</i> L. - Saláta	11
35. <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. - Paradicsom	11
36. <i>Petroselinum crispum</i> (Miller) Nyman ex A. W. Hill - Petrezselyem	12
38. <i>Phaseolus vulgaris</i> L. - Zöldbab	12
1 Zöldbab (bokorbab)	12
2 Zöldbab (futóbab)	13
39. <i>Pisum sativum</i> L. (partim) - Borsó	13
1 Kifejtőborsó	13
2 Velőborsó	13
3 Cukorborsó	13
40. <i>Raphanus sativus</i> L. - Retek	14
1 Retek	14
2 Fekete retek	14
43. <i>Solanum melongena</i> L. - Tojásgyümölcs	14
44. <i>Spinacia oleracea</i> L. - Spenót	14
45. <i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr. - Galambbegysaláta	14
46. <i>Vicia faba</i> L. (partim) - Lóbab	15

MAGYARÁZAT

1. A Zöldségfajok Közös Fajtajegyzékének 25. teljes kiadásához fűzött ⁽¹⁾ harmadik kiegészítés azokat a módosításokat tartalmazza, amelyeket a Bizottság a tagállamoktól kapott, és így szükségessé vált az ezen információkkal történő kiegészítés és ezek figyelembevétele.
2. A jelenlegi kiegészítés a 25. teljes kiadásban elfogadott felosztást alkalmazza. Ennek a kiadásnak a magyarázatára lehet támaszkodni.
3. Ez a kiegészítés a 2007. február 28-ig tartó időszakot öleli fel.
4. A 25. teljes kiadáshoz képest történt módosításokat a következőképpen tüntetik fel a 4. oszlopban:
 - „(add.)”: új bejegyzést jelöl a közös fajtajegyzékben,
 - „(mod.)”: létező bejegyzéshez fűzött módosítást jelöl. A jelenlegi kiegészítésben erre a bejegyzésre vonatkozó utalások a 25. teljes kiadásban szereplők helyébe lépnek,
 - „(del.)”: azt jelöli, hogy a jelzett bejegyzést és az összes kapcsolódó vonatkozást törölték a közös fajtajegyzékből.
5. Ez a kiegészítés azon újonnan bejegyzett, a Bizottságnak jelentett fajtákat érinti, amelyekre a 2002/55/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ 16. cikke (1) bekezdésében meghatározott rendelkezések vonatkoznak.
6. Ha a fajtafenntartó kódja nem található a 25. teljes kiadásban, a fenntartó neve és címe attól a hatóságtól szerezhető be, amelyre az érintett tagállam vagy EFTA-ország közös jegyzékében utalás történt.

⁽¹⁾ HL C 23. A, 2007.2.1., 1. o. A legutóbb az második kiegészítéssel (HL C 78. A, 2007.4.11., 1. o.) módosított fajtajegyzék.

⁽²⁾ HL L 193., 2002.7.20., 1. o. A legutóbb a 2006/124/EK irányelvvel (HL L 339., 2006.12.6., 12. o.) módosított irányelv.

2. ALLIUM CEPA L.

1	2	3	4
Copper Star	b PT 462		H (add.)
Cyklop	a PL 93		(add.)
Durango	a PL 356		(add.)
Elista	a CZ 239		(add.)
Golden Spike	a PL 761		H (add.)
Grenada	a CZ 140		(add.)
Otylia	a PL 584		H (add.)
Saloia			(del.)
Tęcza	a PL 187		(add.)
Vermelha de Povairão	b PT 1		H (add.)

3. ALLIUM FISTULOSUM L.

1	2	3	4
Luna	a SK 250		(add.)
Sprintesa	a PL 356		(add.)

4. ALLIUM PORRUM L.

1	2	3	4
Autumn Giant 2			= Herfstreuzen 2
Autumn Mammoth 2			= Herfstreuzen 2
Gigante de otoño 2			= Herfstreuzen 2
Gigante de Outono 2			= Herfstreuzen 2
Herbstriesen 2			= Herfstreuzen 2
Herfstreuzen 2	b NL x, a PL 261		(mod.) Autumn Giant 2 UK
– Autumn Mammoth 2	b UK 189		
– Gigante de otoño 2	b ES 3051		
– Gigante de Outono 2	b PT 652		
– Herbstriesen 2	a DE x		
Oris			(del.)

5. ALLIUM SATIVUM L.

1	2	3	4
Ornak	a PL 67		(add.)

7. APIUM GRAVEOLENS L.

1	2	3	4
1			
2			
Denar	a PL 92		(add.)

9. BETA VULGARIS L. VAR. VULGARIS

1	2	3	4
Vulkan	a DE 7464		(add.)

10. BETA VULGARIS L. VAR. CONDITIVA ALEF.

1	2	3	4
Alexis	a CZ 140		(add.)
Dragon			(del.)
Primus	a PL 356		(add.)
Roy	a PL 356		H (add.)
Tytus	a PL 187		(add.)

12. BRASSICA OLERACEA L. CONVAR. BOTRYTIS (L.) ALEF. VAR. BOTRYTIS L.

1	2	3	4
White Everest	a EL 36		H (add.)

15. BRASSICA OLERACEA L. CONVAR. CAPITATA (L.) ALEF. VAR. SABAUDA L.

1	2	3	4
Grote Late Groene 2	a CZ 239, a DE 3704, b NL 65 b ES 3051		= Vertus 2
Vertus 2			(mod.) Grote Late Groene 2 NL
– Virtudes 2			
Vertus 3			= Virtudes 3
Virtudes 2			= Vertus 2
Virtudes 3	b ES 9 a CZ 256, a SK x		(mod.)
– Vertus 3			

16. BRASSICA OLERACEA L. CONVAR. CAPITATA (L.) ALEF. VAR. ALBA DC.

1	2	3	4
Gréta	a PL 218 a PL 218		(del.)
Jowita			H (add.)
Judyta			H (mod.)

17. BRASSICA OLERACEA L. CONVAR. CAPITATA (L.) ALEF. VAR. RUBRA DC.

1	2	3	4
Mohykan	a CZ 140		H (add.)
Red Express	b EL 18		H (mod.)

18. BRASSICA OLERACEA L. CONVAR. ACEPHALA (DC.) ALEF. VAR. GONGYLODES

1	2	3	4
White Baller	a HU 5048, a SK 233		H (mod.) ant. White Ball

19. BRASSICA PEKINENSIS (LOUR.) RUPR.

1	2	3	4
One Kilo SB	a DE 7963		H (add.)
Winter Pride	a PL 761		H (add.)

20. BRASSICA RAPA L. VAR. RAPA

1	2	3	4
Blanc globe à collet violet	a FR x		(mod.) Blanco redondo cuello rojo ES Nabo de 60 Dias PT Tonda a colletto viola IT Veitch's Red Globe UK
– Blanco globo cuello violeta	b ES 245		
– Nabo 60 dias	b PT 830		
– Purple Top White Globe	b UK x		
– White globe purple top	b IT 125		
Blanco globo cuello violeta			= Blanc globe à collet violet
Blanco redondo cuello rojo			= Blanc globe à collet violet
Greleiro Senhora Conceição	b PT 9		(add.) Roxo Comprido PT ant. Da conceição para grelo
Hakutaka			(del.)
Nabo de 60 Dias			= Blanc globe à collet violet
Nabo 60 dias			(add.) = Blanc globe à collet violet
Purple Top White Globe			= Blanc globe à collet violet
Roxo Comprido			= Greleiro Senhora Conceição
Siloganova			(del.)
Tonda a colletto viola			= Blanc globe à collet violet
Veitch's Red Globe			= Blanc globe à collet violet
White globe purple top			= Blanc globe à collet violet

21. CAPSICUM ANNUUM L.

1	2	3	4
Barkol	a SK 250		(add.)
Betka			f: 30.6.2009
Branko	a SK 250		(add.)
Emerald Dagger	b PT 462		H (add.)
Green Homer	a EL 36		H (add.)
Hordena	a SK 113		H (add.)
Ilika	a SK 250		(add.)
Ilsa Zel	a SK 250		(add.)
Kama	a SK 113		H (add.)
Kapya			(del.)

21. CAPSICUM ANNUUM L.

1	2	3	4
Karkulka	a CZ 474, a HU 5386		(mod.)
Karmina	a CZ 474		(mod.)
Kora Zel	a SK 250		(add.)
Longer	a EL 36		H (add.)
Nineczka			f: 30.6.2010
Pokusa	a PL 93		(add.)
Previs	a CZ 474		(mod.)
Progres	a CZ 474		(mod.)
Red Jacket	b PT 462		H (add.)
Unicorn	b PT 462		H (add.)
Verdant	b PT 462		H (add.)
Zigano	b PT 462		H (add.)

24. CICHORIUM INTYBUS L. (PARTIM)

1	2	3	4
Polanowicka	a PL 862		(mod.)

25. CITRULLUS LANATUS (THUNB.) MATSUM. ET NAKAI

1	2	3	4
Crimpia	a SK 233		H (add.)
Prismatica	b PT 462		H (add.)
Revelation	b PT 462		H (add.)
Złoto Wolicy	a PL 16		H (add.)

26. CUCUMIS MELO L.

1	2	3	4
Blue Boy	b PT 462		H (add.)
Casca Carvalho Ponderado	b PT 1		(add.)
Corsaro	b PT 462		H (add.)
Fortsa	a EL 42		H (add.)
Golden Sunset	b EL 21		H (add.)
Harmel	b PT 462		H (add.)

26. CUCUMIS MELO L.

1	2	3	4
Manuel António			(del.)

27. CUCUMIS SATIVUS L.

1	2	3	4
1			
Bursztyn	a PL 187		H (add.)
Donovan	b EL 21		H (add.)
Green Baboo	a EL 36		H (add.)
Kalyvia	a EL 23		H (add.)
Karat	a PL 187		H (add.)
Kyrva	a EL 23		H (add.)
Lianka	a SK 250		H (add.)
Omalos	a EL 23		H (add.)
2			
Charleston	a PL 356		H (add.)
El Paso	a PL 356		H (add.)
Fantasy	a CZ 140		H (add.)
Lenka	a SK 250		H (add.)
Piast	a PL 187		H (add.)
Poznański	a PL 187		H (add.)
Sabi Zel	a SK 250		H (add.)
Sonada	a CZ 239		H (add.)
Vorgebirgstrauben	a DE 7464		(add.)
Zuzana	a CZ 140		H (add.)

28. CUCURBITA MAXIMA DUCHESNE

1	2	3	4
Hokkaido Orange	a AT 88		(mod.)
Justynka	a PL 16		H (add.)
Otylia	a PL 16		H (add.)
Zappho	a DE 4676		(add.)

29. CUCURBITA PEPO L.

1	2	3	4
ARO800	a EL 36		H (add.)(¹)
Gleisdorfer Ölkürbis	a CZ 1097, a HU 5081, a AT 13, a SI 220		(mod.)
Slovenska golica	a SI 232		(add.)
Sunny Delight	a PL 761		H (add.)

32. DAUCUS CAROTA L.

1	2	3	4
1			
Abledo	a PL 761		H (add.)
Blanka	a PL 92		(add.)
Carbeta	a PL 761		H (add.)
Charly	a EL 18		H (add.)
Delta	a PL 187		(add.)
Floret	a PL 93		(add.)
Mercado de París 5	b ES 1607		(mod.)
– Pariser Markt 5	a DE 920		
– Rondo	a CZ 140, a SK 270		
Pariser Markt 5			= Mercado de París 5
Salsa	a PL 67		H (add.)
Samba	a PL 67		H (add.)
Sukces	a PL 189		(add.)
Zena	a EL 18		H (add.)
2			

34. LACTUCA SATIVA L.

1	2	3	4
Grit	a DE 3017		(add.)
Leonora	a DE 3017		(add.)
Lider	a FR 12821, b PT 591		(mod.)
Nawojka	a PL 93		(add.)
Oasis	a FR 12821, b PT 591		(mod.)
Primus			(del.)
Sophie	a DE 3017		(add.)
Till	a DE 4676		(mod.)
Twistie	a FR 12821, b PT 591		(mod.)

35. LYCOPERSICON LYCOPERSICUM (L.) KARSTEN EX FARW.

1	2	3	4
Alfeta	a EL 42		H (add.)
Baton Rouge	b PT 462		H (add.)
Bravado	b PT 462		H (add.)
Brixsol	b PT 462		H (add.)
Clio	a EL 18		H (add.)
CXD243	b PT 466		H (add.) ⁽¹⁾
CXD250	b PT 466		H (add.) ⁽¹⁾
Daytona	b EL 21		H (add.)
Fiesta	a EL 42		H (add.)
Florina	a EL 36		H (add.)
Globe	a EL 42		H (add.)
Heinz Alldice 47			(del.)
Heinz 8893			(del.)
Heinz 9382			(del.)
Heinz 9704			(del.)
Heinz5203			(del.)
Heinz7404	b PT 464		H (add.)
Heinz8004	b PT 464		H (add.)
Heinz8504	b PT 464		H (add.)
Heinz9881			(del.)
Huzar	a PL 218		(add.)
Iron			(del.)
Jantar	a PL 584		(add.)
Kimberlino	b PT 462		H (add.)

35. LYCOPERSICON LYCOPERSICUM (L.) KARSTEN EX FARW.

1	2	3	4
Malinowy Kujawski	a PL 584		(add.)
Mara	a EL 42		H (add.)
Massaro	b PT 462		H (add.)
Rebeka	a SK 287		H (add.)
Red Code	b PT 462		H (add.)
Rejtan	a PL 93		H (add.)
Scoop	a PL 761		H (add.)
Superba	a EL 28		H (add.) ant. Suberba
Zucchello	b PT 462		H (add.)

36. PETROSELINUM CRISPUM (MILLER) NYMAN EX A. W. HILL

1	2	3	4
Commun 2	b FR x, b BG x		(mod.) De hoja lisa 2 ES Plain or single 2 IT Simple 2 FR Toscana 2 IT
– Comun 2	b ES x		
– Comune 2	b IT 125		
– Plain Leaved (Sheeps) 2	b UK 38		
Comun 2			= Commun 2
Comune 2			= Commun 2
De hoja lisa 2			= Commun 2
Plain Leaved (Sheeps) 2			= Commun 2
Plain or single 2			= Commun 2
Simple 2			= Commun 2
Toscana 2			= Commun 2

38. PHASEOLUS VULGARIS L.

1	2	3	4
1			
Amelia	a PL 67		(add.)
Danter	a PL 187		(add.)
Eliza	a PL 187		(add.)
Lucyna	a PL 67		(add.)

38. PHASEOLUS VULGARIS L.

1	2	3	4
Malwina	a PL 67		(add.)
2			
Lydia	b EL 21		(add.)

39. PISUM SATIVUM L. (PARTIM)

1	2	3	4
1			
Christy			(del.)
Disco			(del.)
Electra	a DE 232		(add.)
Hunter	b BG 61		(mod.)
Nadir			(del.)
Polar	a PL 316		(mod.)
Select			(del.)
Soluna			(del.)
Sonoma			(del.)
2			
3			
Hrabia	a PL 187		(add.)

40. RAPHANUS SATIVUS L.

1	2	3	4
1			
Annabel	a DE 2549		H (add.)
Fiona	a PL 356		(add.)
Gromina	a PL 798		(add.)
Karminowa	a PL 218		(add.)
Marike	a DE 6167		(add.)
Rota	a LT 115, a NL 108, a PL 187		(mod.)
2			

43. SOLANUM MELONGENA L.

1	2	3	4
Ophelia	a DE 2549		H (add.)
Rugby	a PL 72		(add.)

44. SPINACIA OLERACEA L.

1	2	3	4
Breedblad Scherpzaad	b NL x		(mod.) Groene Koningin NL
Groene Koningin			= Breedblad Scherpzaad
Herkules	a CZ 231, a SK 104, a SE 71		(mod.)

45. VALERIANELLA LOCUSTA (L.) LATERR.

1	2	3	4
Ljubljanski	a SI 232		(add.)
Žličar	a SI 232		(add.)

46. VICIA FAB A L. (PARTIM)

1	2	3	4
Do Algarve			f. 30.6.2010

